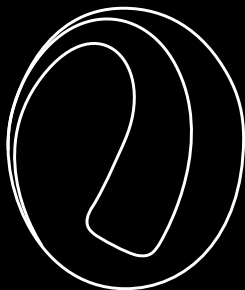


**Jabra<sup>®</sup>**

DISCOVER FREEDOM

# Jabra<sup>®</sup> STONE2



User manual

---

[www.jabra.com](http://www.jabra.com)

## CONTENTS

THANK YOU.....	2
ABOUT YOUR JABRA STONE2 .....	2
WHAT YOUR HEADSET CAN DO .....	3
GETTING STARTED .....	4
CHARGE YOUR HEADSET.....	5
TURNING YOUR HEADSET ON AND OFF .....	5
PAIRING IT WITH YOUR PHONE.....	6
WEARING STYLE .....	7
HOW TO .....	7
WHAT THE LIGHTS MEAN .....	10
USING YOUR JABRA STONE2 WITH TWO MOBILE DEVICES.....	11
TROUBLESHOOTING & FAQ .....	12
NEED MORE HELP?.....	14
TAKING CARE OF YOUR HEADSET .....	14
GLOSSARY .....	14

## THANK YOU

Thank you for purchasing the Jabra STONE2 Bluetooth® headset. We hope you enjoy it! This instruction manual will get you started and ready to make the most of your headset.

## ABOUT YOUR JABRA STONE2

### 1 Answer/end button

Tap to answer/end call

### 2 StatusDisplay™

Shows battery and connection status

### 3 Light indicators on portable charging unit

Shows battery charging status (single red LED) and battery time left (One (<33%), Two (<66%) or Three green (>66%) LEDs)

### 4 Charging socket

Charge portable charger with micro USB wall charger

### 5 Earhook

Integrated in headset shape

### 6 Eargels

Four different ear gels assist the perfect fit

### 7 Clothing clip

Clip portable charger to your belt and go



## WHAT YOUR HEADSET CAN DO

Jabra STONE2 is a *Bluetooth*® headset with a completely new shape that sits discreetly on your ear. It comes with an integrated portable charger that functions both as a holder and a portable charger when you are not on a call.

### **Your Jabra STONE2 lets you do all this:**

- Answer or ignore phone calls by using your voice
- Ease of use with Jabra Voice Guidance
- Last number redialling
- Adjust volume up or down by touch control
- Voice dialling
- Three way calling
- When connected, tap the answer/end button to hear battery status
- MultiUse™ – be connected to two *Bluetooth*® devices at the same time
- Listen to music in your headset through your *Bluetooth*® A2DP enabled phone
- Battery status icon on your iPhone (Apple iPhone only)

### **Specifications:**

#### Usage

1. Cutting edge technology combined with the new headset shape for the future
2. Advanced voice features allow you to be truly hands-free
3. Clear wireless streaming of your favorite multimedia – radio, podcasts, video, etc. (A2DP enabled phones\*)
4. Better conversations with Noise Blackout™ Extreme
5. Portable charging unit allows you to charge on the go
6. Features voice activated call answering, voice guidance incl. Caller ID (PhoneBook Access Profile), answer/end, voice dialling\*, Multiuse™
7. Bluetooth technology – easy pairing with Bluetooth 2.1 + EDR & eSCO
8. Up to 2 hours talk time in headset – 8 additional in charging stone and up to 15 days standby time
9. Automatic volume adjustment on received audio (Volume is adjusted automatically if incoming voice is too low)
10. Audio shock protection

11. Qualified for *Bluetooth*® Specification version 2.1, supporting Headset and Hands-free Profiles for phone conversations, Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) for streaming music and Simple Secure Pairing for pairing functionality with mobile phone without pincode
12. e-SCO for enhanced audio quality
13. Up to 128-bit encryption

#### **The device:**

- On/off function is automatic. When the headset is taken out of portable charging unit, it is on, and when it is inserted into the portable charger, it is off. When your phone rings, you can take the headset out of the portable charging unit and take the call on the headset
- Charging is intelligent. The headset charges automatically when inserted into the portable charging unit ensuring that your headset is always fully charged ready for your next conversation
- Usage is voice-assisted. When using the headset there will be a guiding voice instructing you i.e. how to pair up, low battery etc.(Voice Guidance). Furthermore you can answer/ignore calls by using your own voice (Voice Control)
- StatusDisplay™ with indicators for both *Bluetooth*® connectivity and battery status ensures that you always know the status of your headset and your portable charging unit
- Size of portable charging unit and headset clicked together: H 58 mm x W 51 mm x D 25 mm
- Weight: Total weight is 33g (Headset weighs 7g and portable charging unit weighs 26g)
- Charging plug: Micro-USB 5 Pin / B Type
- Operating range up to 10 meters (approximately 33 feet)

## GETTING STARTED

You should follow three steps before using your new headset:

- 1 Charge your headset (approximately 3 hours)**
- 2 Activate Bluetooth® on your mobile phone (refer to the manual for your Mobile phone)**
- 3 Pair your headset to your mobile phone**

You can also listen to the Voice Guidance to assist your pairing to your *Bluetooth*® device.

## CHARGE YOUR HEADSET

Make sure that your Jabra STONE2 is fully charged before you start using it. Place the headset in the portable charging unit to charge both headset and portable charger fully for the first time before start using it. Use the AC power supply to charge from a power socket. While charging, the battery indicator on the portable charging unit shows solid red light and when the light indicator turns off, the headset and portable charger are fully charged. Charging time for both units clicked together is app 3 hours. You can use the headset during recharge of the portable charging unit.

Use only the charger provided in the box – do not use chargers from any other devices as this may damage your headset.

Please note: The lifetime of the battery will be significantly reduced if your device is left uncharged for a long period. We therefore recommend that you recharge your both headset and portable charger together at least once a month.

## TURNING YOUR HEADSET ON AND OFF

Taking the headset out of the portable charging unit will turn it on.

Inserting the headset into the portable charging unit will turn it off.

- Taking it out: Place a finger on the backside of the portable charging unit and press lightly on the headset sliding it free of the charging unit. This way you easily can take it out of the charging unit with the other hand.
- Inserting it: Place the headset in the charging unit and press lightly on the headset to click the headset into the charging unit.

Please note: It is possible to turn off the headset manually without using the portable charging unit. Press answer/end button for 4-5 seconds to turn it on/off.



## PAIRING IT WITH YOUR PHONE

Headsets are connected to phones using a procedure called 'pairing'. By following a few simple steps, a phone can be paired with a headset in a matter of seconds. Jabra STONE2 assists you with this process via Voice Guidance.

### 1 Put the headset in pairing mode

#### 1.a First time pairing

- Take the headset out of the portable charging unit. The headset will automatically start up in pairing mode (showing flashing blue light on the Jabra StatusDisplay™) and start searching for a device.

#### 1.b Pairing with another phone or re-pairing

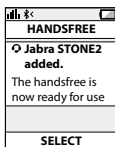
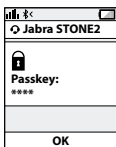
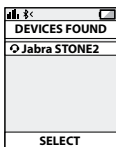
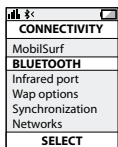
- Take headset out of the portable charging unit. Turn the headset off by long press on Answer/End button. Turn the headset on again by long press on Answer/End – keep pressing until StatusDisplay™ shows flashing blue light.

### 2 Set your Bluetooth® phone to 'discover' the Jabra STONE2

- Follow your phone's instruction guide. First make sure that *Bluetooth*® is activated on your mobile phone. Then set your phone to discover the headset. This usually involves going to a 'setup,' 'connect' or '*Bluetooth*®' menu on your phone and selecting the option to 'discover' or 'add' a *Bluetooth*® device.\*

### 3 Your phone will find the Jabra STONE2

- The phone will find the headset under name "Jabra STONE2".
- Your phone then asks if you want to pair with the headset.
- Accept by pressing 'Yes' or 'OK' on the phone. If your phone asks for passkey or PIN confirm with 0000 (4 zeros). Your phone will confirm when pairing is complete. Jabra STONE2 supports *Bluetooth*® version 2.1 including Simple Secure Pairing meaning that the headset can be paired with a phone or other *Bluetooth*® device without using PIN or passkey but only if the other *Bluetooth*® device supports *Bluetooth*® version 2.1 also.



## WEARING STYLE

Wear Jabra STONE2 on your right ear and enjoy the comfort. Try out the different ear gels included in the pack to find your preferred fit.

## HOW TO

The Jabra STONE2 is easy to operate. The Answer/End button performs different functions depending on how long you press it:

Instruction	Duration of press
Tap	Press briefly
Double tap	Press briefly two times within 1/2 second
Press	Approx: 1-3 second
Long press	Approx: 4-5 seconds
Extra long press	Approx: 5-10 seconds

### Answer a call

- Tap the Answer/End button
- Say "Answer" after the caller is announced.\*\*

### End a call

- Tap the Answer/End button

### Reject/ignore a call\*

- Double Tap the Answer/End button when the phone rings to reject an incoming call. Depending on your phone settings, the person who called you will either be forwarded to voice mail or hear the busy signal
- Say "Ignore"

### Make a call\*

- When your Jabra STONE2 is connected to your phone, all calls made from your phone will automatically be transferred to your headset. (Subject to phone settings)

### Last number redial\*\*

- Double tap the Answer/End button



### **Adjust volume\*\***

- Slide your finger upwards on the front of the headset to turn up the volume and slide your finger downwards to turn the volume down

### **Activate voice dialling\***

- Press Answer/End to activate voice dialling

### **Three way calling**

- Press Answer/End to switch to call on hold. Press Answer/End again to switch back to first call

### **Show display**

- Insert headset into Jabra STONE2 charger and take it out again to check battery status and connectivity status

### **Play music (Some phones may require that you start a Media Player first)\***

- Music is controlled on the mobile phone

### **Answer a call while playing music\*\***

- When listening to music and receiving a call, the music will pause and you will hear your ringtone or caller ID

### **All about the Jabra Voice Feature**

Type	Definition
Voice Control	Your voice in action, where you guide the headset
Voice Guidance	The headset plays voice announcements to you

Voice Control	
Your voice to STONE2	What it does
"Answer"	The headset captures your command and directs the phone to take the call
"Ignore"	The headset captures your command and directs the phone to ignore the call

\* Refer to phone's user manual

\*\* Phone dependent

<b>Voice Guidance</b>	
<b>STONE2 announcements to you</b>	<b>What it means</b>
<p>"Welcome! You are now ready for pairing. Go to the Bluetooth menu on your phone.</p> <p>Turn on or enable Bluetooth.</p> <p>Search for devices and select your Jabra hands free device and chose pair or OK. If asked for a PIN code use 0000"</p>	<p>Announced when powered on the first time.</p> <p>Repeated after 20 seconds.</p> <p>Follow instructions on your phone</p>
"Pairing failed"	Announced if pairing process fails.
"Connected to <phone name>"**	Announced when the STONE2 is connected to a named phone
"Connected"	Announced when the STONE2 is connected, but no phone name is available
"Disconnected"	Announced If a connected phone is turned off, goes out of range or has BT disabled while in range and while the headset is still turned on.
"Low battery"	<p>Low battery warning when battery goes below 20% charge.</p> <p>To be repeated every 5 minutes</p> <p>Also when on a call.</p>
"Power off"	Announced when STONE2 is shut down

"Power on"	Announced when STONE2 is turned on
"Call ended"	Announced when call is ended
"Call from <name from phone address book or number>"**	Announced when incoming call and if the device supports Caller ID (PBAP)
"Battery level is low/medium/high"	"Battery level is high" is announced when battery has more than 50% left. If the battery level is between 20% - 50%. "Battery level is medium" is announced. If battery level is below 20% "Battery level is low" is announced.

## WHAT THE LIGHTS MEAN

There are light indicators on the headset and on the portable charging unit to ensure ease of use.

### Light indicators on headset:

On the inside of the headset the Jabra StatusDisplay™ indicates different states of the product. The Jabra StatusDisplay™ consists of 2 light indicators – a battery indicator and a *Bluetooth*® connection indicator. That way you will always know if the headset is connected to your phone and if your battery in your headset needs to be charged.

Headset - light indicators		
Battery indicator	Solid green light	Battery OK
	Solid red light	Less than 20 min talk time left (approx.)
<i>Bluetooth</i> ® indicator	Flashing blue light	In pairing mode
	Solid blue light	Paired with phone

Jabra STONE2 StatusDisplay™ will turn off after 4 seconds of non-activity to save battery. Only when in pairing mode the StatusDisplay™ will remain turned on for longer time (3 min).

The headset is still active.

### **Light indicator on charging unit:**

By the charge plug on the charging unit a light indicator shows different states during charge of the product (AC charger or USB cable)

<b>Portable charging unit - light indicator</b>	
Solid red light	Is charging (red light will turn off when fully charged)
No light	Fully charged

### **Battery Status display on charging unit:**

The display shows how much battery left in the charging unit. The display will light up every time the headset is inserted into the charging unit.

<b>Battery Status display on portable charging unit</b>	
3 green lights flashing	More than 5½ hours talk time left (>66%)
2 green lights flashing	2½ to 5½ hours talk time left (33-66%)
1 green light flashing	Less than 2½ hours talk time left (<33%)

## USING YOUR JABRA STONE2 WITH TWO MOBILE DEVICES

The Jabra STONE2 is capable of having two mobile phones (or Bluetooth® devices) connected to the headset at the same time. This will give you the freedom of having only one headset to operate both of your mobile phones.

### **How to pair your Jabra STONE2 with 2 Bluetooth® devices:**

- 1 Pair device number 1 with your headset using the pairing instruction above for re-pairing your headset (if device 1 is paired to your headset already go to step 2)

- 2 Turn your headset off manually by pressing the Answer/End button for 4-5 seconds
- 3 Pair device number 2 with your headset using the same pairing instruction again
- 4 Connect to device 1 again

Please note that it is important to connect to device 1 again after pairing device 2 to ensure connection to both devices.

## TROUBLESHOOTING & FAQ

### **I hear crackling noises**

- *Bluetooth*® is a radio technology, which means it is sensitive to objects between the headset and the connected device. It is designed for the headset and the connected device to be used within 33 feet (10 meters) of each other, with no major objects in the way (walls, etc.).

### **I cannot hear anything in my headset**

- Increase the volume in the headset
- Ensure that the headset is paired to a device that is playing
- Make sure your phone is connected to the headset by tapping the Answer/End button

### **I am having pairing problems**

- You may have deleted your headset pairing connection in your mobile phone - follow the pairing instructions in 'Pair Your Headset to a Phone or other Device'

### **Will the Jabra STONE2 work with other Bluetooth® equipment?**

- The Jabra STONE2 is designed to work with *Bluetooth*® mobile phones. It can also work with other *Bluetooth*® devices that are compliant with *Bluetooth*® version 1.1 or higher and support a headset, hands-free and/or advance audio distribution profile (A2DP)

### **I cannot use Reject call, call on hold, Redial or voice dialling**

These features are dependent on the ability of your phone to support a hands-free profile. Even if the handsfree profile is implemented reject call, call hold and voice dialling are optional features which are not supported by all devices. Please consult your device manual for details

Please note that some features can only be operated from the primary device e.g. voice dial using Jabra STONE2 with 2 mobile phones

### **I cannot hear music in the headset**

- Ensure that the headset is connected to your *Bluetooth*® enabled device
- You may have been out-of-range (10 meters) to your *Bluetooth*® enabled device or the headset might have experienced an ESD (Electrostatic discharge) incidence. Press the Answer/End button to re-establish the *Bluetooth*® audio link
- Increase the volume on your device
- Make sure that the Jabra STONE2 is charged
- Turn the headset off. Wait a couple of seconds, press the answer/end button until yellow light comes on. Set your phone to discover Jabra STONE2 and your phone will find it. Connect and you should now be able to listen to music

### **The music I hear sounds very poor**

Make sure the other device supports *Bluetooth*® 1.1 or higher including the Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) for music streaming. If the above procedure did not help then it is possible that your phone is using the stereo audio connection in a different way. You can enable this mode on Jabra STONE2 by performing pairing in the following way:

- Remove the *Bluetooth*® connection to Jabra STONE2 on your phone
- Make sure the headset is charged
- Take the headset out of the portable charging unit
- Press the Answer/End button for 10-15 seconds until the *Bluetooth*® connection indicator shows yellow light
- Go through the regular steps in pairing the headset to a *Bluetooth*® device

Be aware that standby time of the Jabra STONE2 can be lower when using this pairing compared to the regular one.

### **The music player starts immediately upon connection and I hear music in the headset**

- Turn the headset off. Wait a couple of seconds, press the answer/end button until yellow light comes on. Set your phone to discover Jabra STONE2 and your phone will find it. Connect and music should start only when asked for.

## NEED MORE HELP?

- 1. Web:** [www.jabra.com/nasupport](http://www.jabra.com/nasupport)  
(for the latest support info and online User Manuals)
- 2. Phone:**
  - 1 (800) 327-2230 (U.S)
  - 1 (800) 489-4199 (Canada)

## TAKING CARE OF YOUR HEADSET

- Always store the Jabra STONE2 with the power off and safely protected
- Avoid storage at extreme temperatures (above 45°C/113°F – including direct sunlight – or below -10°C/14°F). This can shorten battery life and may affect operation. High temperatures may also degrade performance.
- Do not expose the Jabra STONE2 to rain or other liquids.

## GLOSSARY

- 1. Bluetooth®** is a radio technology that connects devices, such as mobile phones and headsets, without wires or cords over a short distance approx. 33 feet (10 meters). Get more information at [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com).
- 2. Bluetooth® profiles** are the different ways that *Bluetooth®* devices communicate with other devices. *Bluetooth®* phones support either the headset profile, the hands-free profile or both. In order to support a certain profile, a phone manufacturer must implement certain mandatory features within the phone's software.
- 3. Pairing** creates a unique and encrypted link between two *Bluetooth®* devices and lets them communicate with each other. *Bluetooth®* devices will not work if the devices have not been paired.

4. **Passkey or PIN** is a code that you enter on your mobile phone to pair it with your Jabra STONE2. This makes your phone and the Jabra STONE2 recognize each other and automatically work together.
5. **Standby mode** is when the Jabra STONE2 is passively waiting for a call. When you 'end' a call on your mobile phone, the headset goes into standby mode.



This headset contains Li-Ion battery - Disposal according to local regulations

 [www.jabra.com/weee](http://www.jabra.com/weee)



## TABLE DES MATIÈRES

MERCI .....	2
À PROPOS DE VOTRE JABRA STONE2.....	2
FONCTIONS DE L'OREILLETTE.....	3
MISE EN ROUTE.....	5
CHARGEMENT DE VOTRE OREILLETTE.....	5
MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE VOTRE OREILLETTE.....	6
APPAIRAGE AVEC VOTRE TÉLÉPHONE .....	6
TYPE DE PORT .....	8
COMMENT.....	8
EXPLICATION DES VOYANTS LUMINEUX.....	12
UTILISATION DE VOTRE JABRA STONE2 AVEC DEUX DISPOSITIFS MOBILES .....	13
DÉPANNAGE ET FAQ .....	14
BESOIN D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE ? .....	16
ENTRETIEN DE VOTRE OREILLETTE .....	16
GLOSSAIRE.....	17

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté l'oreillette *Bluetooth®* Jabra STONE2. Nous espérons que vous en serez satisfait. Ce mode d'emploi vous permettra d'utiliser et de tirer le meilleur parti de votre oreillette.

## À PROPOS DE VOTRE JABRA STONE2

### 1 Touche Answer/end (Réponse/Fin)

Tapez sur cette touche pour répondre ou mettre fin à un appel

### 2 StatusDisplay™

Indique l'état de la batterie et de la connexion

### 3 Voyants lumineux sur le support de chargement portatif

Indique l'état de chargement de la batterie (voyant lumineux rouge unique) et le temps restant avant l'épuisement de la batterie (nombre de voyants verts : un = < 33 %), deux = < 66 % ou trois = > 66 %)

### 4 Prise de charge

Utilisez le chargeur mural muni d'une prise micro USB pour charger le chargeur portatif

### 5 Crochet auriculaire

Intégré suivant la forme de l'oreillette

### 6 Embouts en gel

Quatre embouts en gel différents pour un port idéalement adapté

### 7 Pince pour vêtement

Pincez le chargeur portatif à votre ceinture lors de vos déplacements



## FONCTIONS DE L'OREILLETTE

Le dispositif Jabra STONE2 est une oreillette *Bluetooth*® de forme innovatrice qui s'installe discrètement sur votre oreille. Il est fourni avec un chargeur portatif fonctionnant comme un socle et un chargeur portatif lorsqu'il n'y a aucun appel en cours.

### **Votre Jabra STONE2 permet les fonctions suivantes :**

- Répondre ou refuser des appels téléphoniques grâce à votre voix
- Facilité d'utilisation grâce à l'alerte vocale de Jabra
- Recomposer le dernier numéro
- Augmenter ou diminuer le volume à l'aide de commande tactile
- Lancer une numérotation vocale
- Conférence à trois
- Lorsque l'oreillette est connectée, tapez sur la touche answer/end (Réponse/Fin) pour écouter l'état de la batterie
- MultiUse™ : connexion simultanée à deux appareils *Bluetooth*®
- Écouter de la musique dans votre oreillette via votre téléphone *Bluetooth*® activé A2DP
- Icône indiquant l'état de la batterie de votre iPhone (iPhone d'Apple uniquement)

### **Caractéristiques :**

#### Usage

1. Technologie de pointe combinée avec la nouvelle forme d'oreillette pour le futur
2. Les fonctions vocales avancées vous permettent de profiter réellement des options mains libres
3. Diffusion sans fil et sans perturbation de vos fichiers multimédias favoris : radio, podcasts, vidéo, etc. (téléphones activés A2DP\*)
4. Conversations plus fluides grâce à Noise Blackout™ Extreme
5. Le chargeur portatif vous permet de charger votre oreillette lorsque vous êtes en déplacement
6. Fonctions permettant de répondre aux appels par la voix, les alertes vocales incluent l'ID de l'appelant (profil d'accès à l'annuaire téléphonique), réponse/fin, numérotation vocale\*, Multiuse™
7. Technologie Bluetooth : facilité d'appairage grâce à la technologie Bluetooth 2.1 + EDR & eSCO

8. Jusqu'à 2 heures de conversations dans l'oreillette (8 heures supplémentaires avec la station de chargement et jusqu'à 15 jours d'autonomie en mode veille)
9. Réglage automatique du volume du son entrant (le volume s'ajuste automatiquement si la voix de l'interlocuteur est trop faible)
10. Protection contre les chocs acoustiques
11. Compatible avec la norme *Bluetooth*® version 2.1, avec prise en charge des profils oreillette et mains libres pour les conversations téléphoniques et A2DP pour la diffusion de musique en continu, et fonction Simple Secure Pairing pour la fonction d'appairage à un téléphone mobile sans NIP
12. Technologie e-SCO pour une qualité audio améliorée
13. Chiffrement jusqu'à 128 bits

### **Le dispositif :**

- Fonction Marche/Arrêt automatique. L'oreillette se met sous tension quand vous la retirez du support de chargement portatif, et hors tension lorsque vous l'insérez dans le chargeur. Quand votre téléphone sonne vous pouvez sortir l'oreillette du support de chargement portatif pour l'utiliser pour répondre à l'appel
- Chargement intelligent. L'oreillette se charge automatiquement lorsqu'elle est placée sur le support de chargement portatif. Vous êtes ainsi assuré que votre oreillette reste toujours entièrement chargée et prête pour votre prochaine conversation
- L'utilisation est assistée vocalement. Lorsque vous utilisez l'oreillette, vous êtes guidé par une voix qui vous indique les procédures à suivre, par exemple, la procédure d'appairage, lorsque la batterie est faible, etc. (alerte vocale). En outre, vous pouvez répondre ou refuser des appels avec votre propre voix (commande vocale)
- L'affichage StatusDisplay™ avec indicateurs de connectivité *Bluetooth*® et d'état de la batterie vous permet de savoir en tout temps l'état de votre oreillette et de votre support de chargement portatif
- Dimensions (support de chargement et oreillette raccordés) : H 58 mm x L 51 mm x P 25 mm
- Poids : Poids total de 33 g (oreillette : 7 g; support de chargement : 26 g)
- Prise de chargement : micro USB 5 broches/Type B
- Portée : jusqu'à 10 m

## MISE EN ROUTE

Avant d'utiliser votre nouvelle oreillette, effectuez les trois étapes suivantes :

- 1 Chargez votre oreillette (prend environ 3 heures)**
- 2 Activez Bluetooth® sur votre téléphone mobile (consultez le manuel d'utilisation du téléphone)**
- 3 Appairez votre oreillette à votre téléphone mobile**

Vous pouvez également écouter les alertes vocales pour vous assister lors de l'appairage de votre périphérique *Bluetooth*®.

## CHARGEMENT DE VOTRE OREILLETTE

Avant de commencer à utiliser votre Jabra STONE2, assurez-vous que l'oreillette est entièrement chargée. Avant l'utilisation initiale, placez l'oreillette dans le support de chargement portatif pour un chargement complet de ces deux dispositifs. Utilisez le bloc d'alimentation c.a. pour les charger à partir d'une prise murale. Pendant le chargement, le voyant de la batterie du support de chargement portatif est rouge fixe; ce voyant s'éteindra lorsque l'oreillette et le chargeur seront complètement chargés. La durée de chargement des deux dispositifs connectés est de 3 heures environ. Vous pouvez utiliser l'oreillette pendant que le support de chargement portatif se recharge.

Utilisez uniquement le chargeur inclus dans la boîte - n'utilisez jamais de chargeurs provenant d'autres dispositifs, sous peine d'endommager votre oreillette.

Remarque : la durée de vie de la batterie sera considérablement réduite si votre appareil reste déchargé pendant une longue période. Nous vous recommandons donc de recharger votre oreillette et votre chargeur portatif au moins une fois par mois.

## MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE VOTRE OREILLETTE

Lorsque vous retirez l'oreillette du support de chargement portatif, celle-ci se met sous tension.

Lorsque vous placez l'oreillette dans le support de chargement portatif, elle se met hors tension.

- Pour la retirer : Placez un doigt à l'arrière du support de chargement portatif et appuyez légèrement sur l'oreillette pour la faire glisser hors du support. Ceci vous permet de retirer facilement l'oreillette en utilisant l'autre main.
- Pour l'insérer : Placez l'oreillette dans le support de chargement et appuyez légèrement sur celle-ci pour qu'elle cliquette.

Remarque : il est possible de mettre l'oreillette manuellement hors tension sans utiliser le support de chargement portatif.

Pour mettre l'oreillette sous tension/hors tension, appuyez sur la touche answer/end (Réponse/Fin) pendant 4 à 5 secondes.



## APPAIRAGE AVEC VOTRE TÉLÉPHONE

Les oreillettes se connectent aux téléphones à l'aide d'une procédure appelée « appairage ». En suivant quelques étapes simples, il est possible d'appairer un téléphone à une oreillette en quelques secondes. Jabra STONE2 vous assiste durant le processus grâce aux alertes vocales.

### 1 Mettez l'oreillette en mode appairage

#### 1.a Premier appairage

- Retirez l'oreillette du support de chargement portatif. Elle se met automatiquement en mode d'appairage (voyant bleu clignotant sur le Jabra StatusDisplay™) et commence à chercher un appareil.

## 1.b Appairage avec un autre téléphone ou réappairage

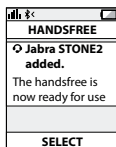
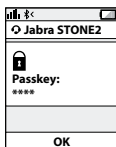
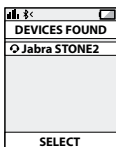
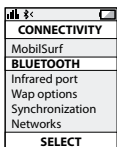
- Retirez l'oreillette du support de chargement portatif. Éteindre l'oreillette en appuyant longuement sur la touche Réponse/Fin. Mettez en marche l'oreillette en appuyant longuement encore une fois sur la touche Answer/End (Réponse/Fin). Continuez d'appuyer jusqu'à ce qu'un voyant bleu clignote sur le StatusDisplay™.

## 2 Réglez votre téléphone Bluetooth® en mode de détection pour trouver la Jabra STONE2

- Suivez le mode d'emploi de votre téléphone. Vérifiez tout d'abord que la fonction *Bluetooth*® est activée sur votre téléphone mobile. Ensuite, configurez votre téléphone pour qu'il détecte l'oreillette. Généralement, vous devrez passer par le menu « setup » (réglages), « connect » (connexion) ou *Bluetooth*® de votre téléphone, puis vous devrez sélectionner l'option « discover » (recherche) ou « add » (ajout) d'un dispositif *Bluetooth*®.\*

## 3 Votre téléphone détectera la Jabra STONE2

- Votre téléphone trouve l'oreillette sous le nom « Jabra STONE2 ».
- Le téléphone demandera ensuite si vous voulez l'appairer avec votre oreillette.
- Acceptez en appuyant sur « Yes » (Oui) ou « OK » (OK) sur le téléphone. Si votre téléphone demande un mot de passe ou un NIP, tapez 0000 (4 zéros). Votre téléphone confirme que l'appairage est terminé. L'oreillette Jabra STONE2 prend en charge la technologie *Bluetooth*® version 2.1, y compris la technologie Simple Secure Pairing, ce qui signifie que l'oreillette peut être appairée à un téléphone ou à un autre dispositif *Bluetooth*® sans utiliser de NIP ou de mot de passe, mais uniquement si l'autre dispositif *Bluetooth*® prend également en charge la technologie *Bluetooth*® version 2.1.



## TYPE DE PORT

Portez le dispositif Jabra STONE2 sur votre oreille droite et profitez du confort. Essayez les différents embouts en gel fournis avec le pack pour déterminer ceux qui vous conviennent le plus.

## COMMENT...

L'oreillette Jabra STONE2 est facile à utiliser. La touche Réponse/Fin exécute différentes fonctions selon la durée de la pression exercée :

Instructions	Durée de pression
Tapez	Brièvement
Double-tapez	Tapez brièvement deux fois en une demi-seconde
Appuyez	Approx. : 1 à 3 secondes
Appuyez longuement	Approx. : 4 à 5 secondes
Appuyez très longuement	Approx. : 5 à 10 secondes

### Répondre à un appel

- Tapez sur la touche Réponse/Fin
- Dites « Answer » après l'annonce de l'appelant.\*\*

### Terminer un appel

- Tapez sur la touche Answer/End (Réponse/Fin)

### Refuser/ignorer un appel\*

- Tapez deux fois la touche Answer/End (Réponse/Fin) pour refuser un appel entrant lorsque le téléphone sonne. Selon les paramètres de votre téléphone, l'appelant sera dirigé vers votre boîte vocale ou entendra un signal de ligne occupée
- Dites « Ignore »

### Effectuer un appel\*

- Lorsque votre Jabra STONE2 est connectée à votre téléphone, tous les appels faits à partir de ce téléphone seront automatiquement transférés à votre oreillette. (Varie en fonction des paramètres du téléphone)



### **Rappeler le dernier numéro\*\***

- Tapez deux fois sur la touche Réponse/Fin

### **Régler le volume\*\***

- Faites glisser votre doigt vers le haut sur la partie avant de l'oreillette pour augmenter le volume sonore, et vers le bas pour le baisser

### **Activer la numérotation vocale\***

- Appuyez sur la touche Réponse/Fin pour activer la numérotation vocale

### **Conférence à trois**

- Appuyez sur la touche Réponse/Fin pour passer à un appel en attente. Appuyez de nouveau sur la touche Réponse/Fin pour revenir au premier appel

### **Afficher les voyants lumineux**

- Insérez l'oreillette dans le chargeur de la Jabra STONE2 et retirez-la pour vérifier l'état de la batterie et de la connexion

### **Lire de la musique (pour certains téléphones, vous devrez au préalable activer un lecteur multimédia)\***

- Le contrôle musical s'effectue à partir du téléphone mobile

### **Répondre à un appel pendant que de la musique joue\*\***

- Lorsque vous écoutez de la musique et que vous recevez un appel, la musique est automatiquement mise en pause et vous entendez votre sonnerie ou l'identifiant de l'appelant

### **À propos des fonctions d'alerte vocale Jabra**

Type	Définition
Commande vocale	Utilisation de votre voix pour commander l'oreillette
Alerte vocale	L'oreillette émet des annonces vocales à votre attention

<b>Commande vocale</b>	
<b>Votre voix est transférée vers STONE2</b>	<b>Fonction</b>
« Answer »	L'oreillette enregistre votre commande et programme le téléphone pour répondre à l'appel
« Ignore »	L'oreillette enregistre votre commande et programme le téléphone pour ignorer l'appel

<b>Alerte vocale</b>	
<b>Annonces émises par la STONE2 à votre attention</b>	<b>Ce que cela signifie</b>
« Welcome! You are now ready for pairing. Go to the Bluetooth menu on your phone.  Turn on or enable Bluetooth.  Search for devices and select your Jabra hands free device and chose pair or OK. If asked for a PIN code use 0000 »	Annoncée lors de la première mise sous tension.  Répétée après 20 secondes.  Suivez les instructions sur votre téléphone
« Pairing failed »	Annoncée en cas d'échec de l'appairage.
« Connected to <phone name> »**	Annoncée lorsque la STONE2 est connectée à un téléphone portant un nom
« Connected »	Annoncée lorsque la STONE2 est connectée, mais qu'aucun téléphone n'est disponible

« Disconnected »	Annoncée si un téléphone est mis hors tension, est hors de portée ou dont la fonction BT est désactivée lorsque le dispositif se trouve dans la portée ou que l'oreillette est encore sous tension.
« Low battery »	Indique que la batterie est faible lorsque la charge de celle-ci est au-dessous de 20 %. Se répète toutes les 5 minutes S'applique même lors d'un appel.
« Power off »	Annoncée lorsque la STONE2 est mise hors tension
« Power on »	Annoncée lorsque la STONE2 est mise sous tension
« Call ended »	Annoncée lorsque l'appel est terminé
« Call from <name from phone address book or number> » **	Annoncée lors d'un appel entrant et lorsque le dispositif prend en charge l'ID de l'appelant (fonction PBAP)
« Battery level is low/medium/high »	L'alerte « Battery level is high » est annoncée lorsque le niveau de la charge dépasse 50 %. Lorsque le niveau de la batterie est entre 20 % et 50 %, l'alerte annoncée est « Battery level is medium ». Si le niveau de la batterie est inférieur à 20 %, l'alerte annoncée est « Battery level is low ».

## EXPLICATION DES VOYANTS LUMINEUX

L'oreillette et le support de chargement portatif sont dotés de voyants lumineux pour faciliter leur utilisation.

### **Voyants lumineux sur l'oreillette :**

Sur la partie intérieure de l'oreillette, le Jabra StatusDisplay™ indique les différents états du produit. Le Jabra StatusDisplay™ comprend 2 voyants lumineux : un voyant de batterie et un voyant de connexion *Bluetooth*®. Ainsi, vous saurez toujours si l'oreillette est connectée à votre téléphone et si la batterie de votre oreillette doit être rechargée.

<b>Oreillette - voyants lumineux</b>		
Voyant de batterie	Voyant vert fixe	Batterie suffisante
	Voyant rouge fixe	Moins de 20 min de temps de communication restant (environ)
Voyant <i>Bluetooth</i> ®	Voyant bleu qui clignote	En mode appairage
	Voyant bleu fixe	Appairage avec le téléphone

Le Jabra STONE2 StatusDisplay™ s'éteindra après 4 secondes de non-activité afin d'économiser la batterie. Lorsqu'en mode appairage uniquement, le StatusDisplay™ restera activé pour une plus longue période (3 minutes).

L'oreillette reste en mode actif.

### **Voyant lumineux sur le support de chargement :**

Un voyant lumineux, situé près de la prise sur le support de chargement, affiche différents états lors du chargement du produit (chargeur CA ou câble USB)

<b>Support de chargement portatif - voyant lumineux</b>	
Voyant rouge fixe	En cours de chargement (le voyant rouge s'éteindra lorsque la charge sera complète)
Aucun voyant	Entièrement chargée

## L'état de la batterie est indiqué sur le support de chargement :

L'affichage indique le niveau restant de la charge de la batterie dans le support de chargement. Le voyant s'illumine à chaque fois que l'oreillette est insérée dans le support de chargement.

L'état de la batterie est indiqué sur le support de chargement portable	
3 voyants verts clignotant	Plus de 5 heures et demie de temps de communication restant (> 66 %)
2 voyants verts clignotant	2 heures et demie à 5 heures et demie de temps de communication restant (33 à 66 %)
1 voyant vert clignotant	Moins de 2 heures et demie de temps de communication restant (< 33 %)

## UTILISATION DE VOTRE JABRA STONE2 AVEC DEUX DISPOSITIFS MOBILES

Il est possible de connecter simultanément deux téléphones mobiles (ou périphériques *Bluetooth*®) à l'oreillette Jabra STONE2. Vous avez ainsi la possibilité d'utiliser une seule oreillette pour vos deux téléphones mobiles.

### Appairage de votre Jabra STONE2 avec 2 périphériques Bluetooth® :

- 1 Appairez le premier appareil à votre oreillette selon les instructions d'appairage susmentionnées permettant de réappairer votre oreillette (si le premier dispositif est déjà appairé à votre oreillette, passez à l'étape 2).
- 2 Éteignez manuellement votre oreillette en appuyant sur la touche Réponse/Fin pendant 4 à 5 secondes
- 3 Appairez le deuxième dispositif à votre oreillette en suivant à nouveau les mêmes instructions
- 4 Reconnectez-vous au dispositif

Veillez noter qu'afin d'assurer la connexion des deux dispositifs il est important de se reconnecter au dispositif 1 après avoir appairé le dispositif 2.

## DÉPANNAGE ET FAQ

### **J'entends des craquements**

- La technologie *Bluetooth*® est une technologie radio, ce qui signifie qu'elle est sensible aux objets se trouvant entre l'oreillette et le périphérique connecté. Elle permet d'utiliser l'oreillette et le dispositif connecté dans un rayon de 10 mètres, à condition qu'il n'existe aucun objet volumineux entre eux (murs, etc.)

### **Je n'entends rien dans mon oreillette**

- Augmentez le volume de l'oreillette
- Assurez-vous que l'oreillette est appairée au dispositif de lecture
- Vérifiez que votre téléphone est connecté à l'oreillette en tapant sur la touche Réponse/Fin

### **Je rencontre des problèmes d'appairage**

- Vous avez peut-être supprimé la connexion d'appairage dans votre oreillette – suivez les instructions dans « Appairer votre oreillette à un téléphone ou à un autre dispositif »

### **L'oreillette Jabra STONE2 peut-elle fonctionner avec d'autres périphériques Bluetooth®?**

- L'oreillette Jabra STONE2 est conçue pour fonctionner avec des téléphones mobiles *Bluetooth*®. Votre oreillette peut également fonctionner avec tout appareil *Bluetooth*® compatible avec la version *Bluetooth*® 1.1 ou supérieure et qui prend en charge une oreillette, un profil mains libres ou un profil d'audio-messagerie avancée (A2DP)

### **Je ne peux pas refuser un appel, mettre un appel en attente, recomposer le dernier numéro ou utiliser la numérotation vocale**

Ces fonctionnalités dépendent de la capacité de votre téléphone à prendre en charge un profil mains libres. Même si le profil mains libres est activé pour le rejet d'appel, la mise en attente et la numérotation vocale sont deux fonctions facultatives non prises en charge par tous les périphériques. Pour en savoir plus, veuillez consulter le manuel de votre téléphone.

Veillez prendre note que certaines fonctions ne peuvent être utilisées qu'à partir du périphérique principal (par ex. : la numérotation vocale depuis la Jabra STONE2 avec 2 téléphones mobiles)

## **Je n'entends pas de musique dans l'oreillette**

- Vérifiez que l'oreillette est connectée à votre périphérique *Bluetooth*® activé
- Vous pouvez avoir été hors de portée (à plus de 10 mètres) de votre périphérique *Bluetooth*® activé ou alors l'oreillette peut avoir connu une DES (décharge électrostatique). Appuyez sur la touche Answer/End (Réponse/Fin) afin de rétablir le lien audio *Bluetooth*®
- Augmentez le volume sonore de votre dispositif
- Vérifiez que la batterie de la Jabra STONE2 est chargée
- Désactivez l'oreillette. Patientez quelques secondes, appuyez sur la touche answer/end (réponse/fin) jusqu'à ce qu'un voyant jaune s'allume. Programmez votre téléphone de manière à détecter la Jabra STONE2 pour permettre à votre téléphone de la détecter. Connectez l'oreillette et vous devriez maintenant pouvoir écouter de la musique

## **La qualité de transmission de la musique est très médiocre**

Assurez-vous que l'autre dispositif prend en charge la version *Bluetooth*® 1.1 ou une version ultérieure, incluant le profil A2DP pour la diffusion de musique en continu. Si la procédure ci-dessus ne résout pas le problème, il est possible que votre téléphone utilise la connexion audio stéréo d'une manière différente. Vous pouvez activer ce mode sur la Jabra STONE2 en l'appairant de la manière suivante :

- Supprimez la connexion *Bluetooth*® de votre téléphone à l'oreillette Jabra STONE2.
- Assurez-vous que l'oreillette est chargée
- Retirez l'oreillette du support de chargement portatif
- Appuyez sur la touche Answer/End (Réponse/Fin) de 10 à 15 secondes jusqu'à ce que le voyant de connexion *Bluetooth*® affiche une lumière jaune fixe
- Suivez les étapes habituelles pour l'appairage de l'oreillette à un dispositif *Bluetooth*®.

N'oubliez pas que la durée de mise en veille de la Jabra STONE2 peut être réduite lorsque vous utilisez ce type d'appairage comparativement à un appairage régulier.

## **Le lecteur de musique démarre immédiatement lors de la connexion et j'entends de la musique dans l'oreillette**

- Désactivez l'oreillette. Patientez quelques secondes, appuyez sur la touche answer/end (réponse/fin) jusqu'à ce qu'un voyant jaune s'allume. Programmez votre téléphone de manière à détecter la Jabra STONE2 pour permettre à votre téléphone de la détecter. Connectez l'oreillette et normalement la lecture de musique n'est lancée qu'à la demande.

## BESOIN D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE ?

**1. Web :** [www.jabra.com/nasupport](http://www.jabra.com/nasupport)  
(pour obtenir les renseignements les plus récents sur le soutien et accéder aux modes d'emploi en ligne)

### **2. Téléphone :**

1 (800) 327-2230 (É.-U.)

1 (800) 489-4199 (Canada)

## ENTRETIEN DE VOTRE OREILLETTE

- Entreposez toujours le Jabra STONE2 hors tension et bien protégé.
- Evitez de le stocker à des températures extrêmes (plus de 45 °C/113 °F – surtout au rayonnement solaire direct – ou moins de -10 °C/14 °F). La longévité de la pile peut en être réduite, et le fonctionnement peut se dégrader. Des températures élevées peuvent aussi dégrader ses performances.
- Evitez d'exposer le Jabra STONE2 à la pluie ou à d'autres liquides.



## GLOSSAIRE

- 1. Bluetooth®** est une technologie radio permettant de connecter des appareils, notamment un téléphone portable une oreillette, sans fil ni cordon électrique, sur une courte distance (environ 10 mètres). Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com).
- 2. Les profils Bluetooth®** sont les différentes manières dont les appareils *Bluetooth®* communiquent avec d'autres appareils. Les téléphones *Bluetooth®* prennent en charge soit le profil oreillette, soit le profil mains libres, soit les deux profils. Afin de prendre en charge un profil spécifique, le fabricant de téléphone doit intégrer certaines fonctions obligatoires dans le logiciel du téléphone.
- 3. L'appairage** crée un lien unique et crypté entre deux appareils *Bluetooth®* et leur permet de communiquer entre eux. Les appareils *Bluetooth®* ne peuvent fonctionner ensemble sans avoir été d'abord appairés.
- 4. Le mot de passe ou NIP** est un code que vous entrez dans votre téléphone portable afin d'effectuer une procédure d'appairage avec votre Jabra STONE2. Il permet à votre téléphone et à Jabra STONE2 de se reconnaître et de fonctionner automatiquement ensemble.
- 5. Le mode veille** est actif lorsque le Jabra STONE2 attend passivement un appel. Lorsque vous « terminez » un appel sur votre téléphone portable, l'oreillette se place automatiquement en mode veille.



Cette oreillette contient une pile au lithium - Élimination des piles usagées conformément aux réglementations locales en vigueur

[www.jabra.com/weee](http://www.jabra.com/weee)

## CONTEÚDO

OBRIGADO.....	2
INFORMAÇÕES SOBRE O JABRA STONE2 .....	2
O QUE SEU FONE PODE FAZER .....	3
INICIAR .....	5
CARREGAR O FONE .....	5
LIGAR E DESLIGAR O FONE.....	5
PAREÁ-LO COM O TELEFONE.....	6
ESTILO DE USO .....	7
COMO .....	7
SIGNIFICADO DAS LUZES .....	11
COMO USAR O JABRA STONE2 COM DOIS DISPOSITIVOS MÓVEIS .....	12
SOLUÇÃO DE PROBLEMAS E PERGUNTAS FREQUENTES .....	13
PRECISA DE MAIS AJUDA? .....	15
CUIDADOS COM O FONE DE OUVIDO.....	15
GLOSSÁRIO .....	15

## OBRIGADO

Obrigado por adquirir o fone Jabra STONE2 *Bluetooth*®. Esperamos que aprecie! Este manual de instruções irá orientá-lo durante os primeiros passos e ajudá-lo a obter o maior rendimento de seu fone.

## INFORMAÇÕES SOBRE O JABRA STONE2

### 1 Botão atender/terminar

Toque para atender/terminar uma chamada

### 2 StatusDisplay™

Mostra o status da bateria e da conexão

### 3 Luz indicadora na unidade de carregamento portátil

Mostra o status de carregamento da bateria (um LED vermelho) e o tempo restante da bateria (um (<33%), dois (<66%) ou três (>66%) LEDs verdes)

### 4 Tomada de carregamento

Carregue o carregador portátil com o carregador de parede micro USB

### 5 Prendedor de ouvido

Integrado em formato de fone

### 6 Eargels

Quatro eargels diferentes ajudam a conseguir o ajuste perfeito

### 7 Clipe para roupa

Prenda o carregador portátil no seu cinto e saia



## O QUE SEU FONE PODE FAZER

O Jabra STONE2 é um fone *Bluetooth*® com um formato completamente novo, que se ajusta discretamente ao seu ouvido. Ele vem com um carregador portátil integrado que funciona tanto como suporte, quanto como carregador portátil quando você não está em uma chamada telefônica.

### **O Jabra STONE2 permite:**

- Atender ou ignorar chamadas telefônicas usando sua voz
- Facilidade de uso com orientação por voz Jabra
- Rediscar o último número
- Aumentar ou diminuir o volume por controle sensível ao toque
- Discar por voz
- Chamada de conferência
- Quando estiver conectado, tocar o botão atender/terminar para ouvir o status da bateria
- MultiUse™ – conectar-se a dois dispositivos *Bluetooth*® diferentes simultaneamente
- Ouvir música em seu fone através do seu telefone ativado com *Bluetooth*® A2DP
- Ícone de status da bateria no seu iPhone (só no Apple iPhone)

### **Especificações:**

#### Uso

1. Tecnologia de vanguarda combinada com o novo formato do fone para o futuro
2. Recursos de voz avançados permitem ficar completamente hands-free
3. Transmissão wireless clara de sua informação multimídia favorita - rádio, podcasts, vídeo, etc. (telefones ativados com A2DP\*)
4. Conversas de melhor qualidade com Noise Blackout™ Extreme
5. A unidade de carregamento portátil permite carregar em viagem
6. Oferece recursos de atendimento de chamadas ativado por voz, orientação por voz, incluindo identificador de chamadas (Perfil de Acesso à Agenda), atender/terminar, discagem por comando de voz\*, Multiuse™
7. Tecnologia Bluetooth – facilidade de pareamento com Bluetooth 2.1 + EDR & eSCO

8. Até 2 horas de tempo de conversação no fone - 8 adicionais na base de carregamento e até 15 dias de tempo em espera
9. O ajuste de volume automático no áudio recebido (o volume é ajustado automaticamente se a voz de quem chama está muito baixa)
10. Proteção contra choque acústico
11. Qualificado para *Bluetooth*® Specification versão 2.1, suportando perfis de fone e hands-free para conversas telefônicas, Perfil de Distribuição de Áudio Avançado (A2DP) para streaming de música e pareamento simples e seguro para funcionalidade de pareamento com celular sem código PIN
12. e-SCO para qualidade de áudio aprimorada
13. Criptografia de até 128 bits

### **O dispositivo:**

- A função liga/desliga é automática. Quando o fone é retirado da unidade de carregamento portátil, ela é ligada, e quando é inserida na unidade de carregamento portátil, ela é desligada. Quando o telefone toca, você pode tirar o fone da unidade de carregamento portátil e atender a chamada no fone
- O carregamento é inteligente. O fone inicia o carregamento automaticamente quando inserido na unidade de carregamento portátil, assegurando que seu fone esteja sempre totalmente carregado, pronto para sua próxima conversa
- O uso é assistido por voz. Quando estiver usando o fone uma voz o orientará, por exemplo, sobre como fazer pareamento, bateria fraca, etc. (orientação por voz). Além disso, você pode atender/ignorar chamadas usando sua própria voz (controle de voz)
- O StatusDisplay™ com indicadores para conectividade *Bluetooth*® e status da bateria assegura que você sempre saiba o status do seu fone e da sua unidade de carregamento portátil
- Tamanho da unidade de carregamento portátil e fone juntos: 58 mm x 51 mm x 25 mm (A x L x P)
- Peso: O peso total é de 33g (o fone pesa 7g e a unidade de carregamento portátil pesa 26g)
- Plugue de carregamento: Micro-USB 5 Pinos / Tipo B
- Alcance de operação de até 10 m

## INICIAR

É recomendável seguir 3 passos antes de usar o seu novo fone:

- 1 Carregue o fone (aproximadamente 3 horas)**
- 2 Ative o Bluetooth® de seu celular (consulte o manual do celular)**
- 3 Faça o pareamento do fone ao celular**

Você também pode ouvir a orientação por voz para obter ajuda para fazer pareamento com seu dispositivo *Bluetooth®*.

## CARREGAR O FONE

Assegurar-se de que o Jabra STONE2 foi totalmente carregado antes de iniciar o uso. Colocar o fone na unidade de carregamento portátil para carregar totalmente tanto o fone como a unidade pela primeira vez antes de iniciar o uso. Usar a fonte de alimentação CA para carregar a partir de uma tomada elétrica. Durante o carregamento, o indicador da bateria na unidade de carregamento portátil mostra uma luz vermelha constante, e quando a luz indicadora é desligada, o fone e a unidade de carregamento portátil estão totalmente carregados. O tempo de carregamento para ambas as unidades juntas é de 3 horas aproximadamente. Você pode usar o fone durante o recarregamento da unidade de carregamento portátil.

Usar apenas o carregador fornecido na caixa – não usar carregadores de quaisquer outros dispositivos, pois podem danificar seu fone.

**ATENÇÃO:** A vida útil da bateria será reduzida significativamente se o aparelho for deixado sem carga por um longo período. Portanto, recomendamos que você recarregue tanto o fone como a unidade de carregamento portátil juntos, pelo menos uma vez por mês.

## LIGAR E DESLIGAR O FONE

Remover o fone da unidade de carregamento portátil irá ligá-lo.

Inserir o fone na unidade de carregamento portátil irá desligá-lo.

- Para removê-lo: Coloque o dedo na parte de trás da unidade de carregamento portátil e pressione levemente o fone deslizando-o para fora da unidade de carregamento. Desta maneira, você pode removê-lo facilmente da unidade de carregamento com a outra mão.
- Para inseri-lo: Coloque o fone na unidade de carregamento e pressione ligeiramente o fone para conectar o fone à unidade de carregamento.

**ATENÇÃO:** É possível desligar manualmente o fone sem usar a unidade de carregamento portátil. Pressione o botão atender/terminar por 4 a 5 segundos para ligar/desligar.



## PAREÁ-LO COM O TELEFONE

Os fones são conectados aos telefones usando-se um procedimento chamado 'pareamento'. Ao seguir alguns passos simples, um telefone pode ser pareado com um fone em poucos segundos. O Jabra STONE2 o ajuda com este processo através de orientação por voz.

### 1 Coloque o fone em modo de pareamento

#### 1.a Primeiro pareamento

- Tire o fone da unidade de carregamento portátil. O fone iniciará automaticamente em modo de pareamento (mostrando uma luz azul piscando no Jabra StatusDisplay™) e começará a procurar um dispositivo.

#### 1.b Pareamento com outro telefone ou novo pareamento

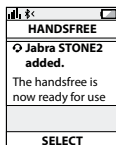
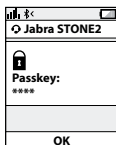
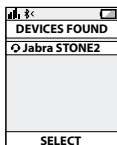
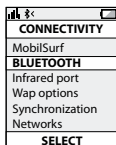
- Tire o fone da unidade de carregamento portátil. Desligue o fone com um longo pressionamento no botão Atender/Terminar. Ligue novamente o fone com um longo pressionamento em Atender/Terminar – mantenha o pressionamento até o StatusDisplay™ mostrar uma luz azul piscando.

### 2 Defina seu telefone Bluetooth® para 'detectar' o Jabra STONE2

- Seguir o manual de instruções do telefone. Verifique primeiro se o Bluetooth® está ativado em seu celular. Em seguida, colocar o telefone para descobrir o fone. Esse procedimento normalmente envolve entrar no menu "configuração", "conexão" ou "Bluetooth®" em seu celular e selecionar a opção "procurar" ou "adicionar" um dispositivo Bluetooth®.\*

### 3 O telefone encontrará o Jabra STONE2

- O telefone encontrará o fone com o nome "Jabra STONE2".
- O telefone perguntará se deseja pareá-lo com o fone.
- Aceite pressionando 'Sim' ou 'OK' no telefone. Se seu fone pedir uma senha ou PIN confirme com 0000 (4 zeros). O telefone confirmará quando o pareamento estiver completo. O Jabra STONE2 possui suporte para *Bluetooth*® versão 2.1 incluindo pareamento simples e seguro, significando que o fone pode ser pareado com um telefone ou outro dispositivo *Bluetooth*® sem usar o PIN ou senha, mas apenas se o outro dispositivo *Bluetooth*® também oferecer suporte para *Bluetooth*® versão 2.1.



## ESTILO DE USO

Use o Jabra STONE2 no ouvido direito e aproveite o conforto. Experimente os diferentes eargels incluídos na embalagem para encontrar seu ajuste preferido.

## COMO

O Jabra STONE2 é fácil de operar. O botão Atender/Terminar realiza funções diferentes, dependendo do tempo que é pressionado:

Instrução	Duração do pressionamento
Tocar	Pressionar brevemente
Tocar duas vezes	Tocar brevemente por duas vezes dentro de 1/2 segundo
Pressionar	Aprox.: 1 a 3 segundos
Pressionamento longo	Aprox.: 4 a 5 segundos
Pressionamento extra longo	Aprox.: 5 a 10 segundos



## **Atender uma chamada**

- Toque no botão Atender/Terminar
- Diga "Answer" depois de que se anuncie a chamada.\*\*

## **Terminar uma chamada**

- Toque no botão Atender/Terminar

## **Rejeitar/ignorar uma chamada\***

- Pressione duas vezes o botão Atender/Terminar quando o telefone tocar para rejeitar uma chamada recebida. Dependendo das configurações do telefone, a chamada será desviada para a caixa postal ou quem está ligando ouvirá um sinal de ocupado.
- Diga "Ignore"

## **Fazer uma chamada\***

- Quando o Jabra STONE2 estiver conectado ao telefone, todas as chamadas feitas do telefone serão automaticamente transferidas para o fone (sujeito às configurações do telefone).

## **Rediscar o último número\*\***

- Toque duas vezes no botão Atender/Terminar

## **Ajustar o volume\*\***

- Deslize seu dedo para cima na frente do fone para aumentar o volume, e deslize o dedo para baixo para abaixar o volume.

## **Ativar a discagem por voz\***

- Pressione Atender/Terminar para ativar a discagem por voz

## **Chamada de conferência**

- Pressione Atender/Terminar para alternar para chamada em espera. Pressione Atender/Terminar novamente para voltar para a primeira chamada

## **Mostrar visor**

- Insira o fone no carregador Jabra STONE2 e remova-o novamente para verificar o status da bateria e o status de conectividade

## **Reproduzir música (alguns telefones exigem que um tocador de mídia seja iniciado primeiro)\***

- A música é controlada no celular

## **Atender uma chamada enquanto reproduz música\*\***

- Quando estiver escutando música e receber uma chamada, a música será pausada e você ouvirá o toque do telefone ou o identificador de chamada

## Tudo sobre o recurso de voz Jabra

Tipo	Definição
Controle por voz	Sua voz em ação, quando você guia o fone
Orientação por voz	O fone reproduz anúncios de voz para você

Controle por voz	
Sua voz para o STONE2	O que ele faz
"Answer"	O fone captura o seu comando e ordena ao telefone que atenda a chamada
"Ignore"	O fone captura o seu comando e ordena ao telefone que ignore a chamada

Orientação por voz	
Anúncios de STONE2 para você	O que significa
"Welcome! You are now ready for pairing. Go to the Bluetooth menu on your phone.  Turn on or enable Bluetooth.  Search for devices and select your Jabra hands free device and chose pair or OK. If asked for a PIN code use 0000"	É anunciado quando se liga pela primeira vez.  Repete-se após 20 segundos.  Siga as instruções do seu celular
"Pairing failed"	É anunciado se o processo de pareamento falha.
"Connected to <phone name>"**	É anunciado quando o STONE2 está conectado com um celular designado

"Connected"	É anunciado quando o STONE2 está conectado, mas não há nenhum celular disponível
"Disconnected"	É anunciado se um telefone conectado é desligado, sai da área de alcance ou tem o BT desativado estando dentro do alcance e enquanto o fone ainda está ligado.
"Low battery"	Aviso de bateria fraca quando a carga da bateria cair abaixo de 20%. Repete-se a cada 5 minutos Também durante a chamada.
"Power off"	É anunciado quando o STONE2 desliga
"Power on"	É anunciado quando o STONE2 é ligado
"Call ended"	É anunciado quando uma chamada termina
"Call from <name from phone address book or number>"**	É anunciado quando se recebe uma chamada e se o dispositivo possui suporte para identificador de chamadas (PBAP)
"Battery level is low/medium/high"	"Battery level is high" é anunciado quando a bateria tem mais de 50% de carga restante. Se o nível da bateria estiver entre 20% e 50%. "Battery level is medium" é anunciado. Se o nível de bateria é menor a 20% "Battery level is low" é anunciado.

## SIGNIFICADO DAS LUZES

Há luzes indicadoras no fone e na unidade de carregamento portátil para assegurar a facilidade de uso.

### Luzes indicadoras no fone:

Na parte interna do fone, o Jabra StatusDisplay™ indica diferentes estados do produto. O Jabra StatusDisplay™ consiste em 2 luzes indicadoras – um indicador de bateria e um indicador de conexão Bluetooth®. Dessa forma você sempre saberá se o fone está conectado ao seu telefone e se a bateria do seu fone precisa ser carregada.

Fone - luzes indicadoras		
Indicador da bateria	Luz verde constante	Bateria OK
	Luz vermelha constante	Menos de 20 minutos de tempo de conversação restante (aproximadamente)
Indicador de Bluetooth®	Luz azul piscando	No modo de pareamento
	Luz azul constante	Pareado com o telefone

O Jabra STONE2 StatusDisplay™ será desligado após 4 segundos de não-atividade para economizar bateria. Apenas quando estiver no modo de pareamento o StatusDisplay™ permanecerá ligado por um período mais longo (3 min).

O fone ainda está ativo.

### Luz indicadora na unidade de carregamento:

Ao lado do plugue de carregamento, na unidade de carregamento, uma luz indicadora mostra diferentes estados durante o carregamento do produto (carregador CA ou cabo USB)

Unidade de carregamento portátil - luz indicadora	
Luz vermelha constante	Está carregando (a luz vermelha se apagará quando a unidade estiver totalmente carregada)
Luz desligada	Totalmente carregada

### Visor do status da bateria na unidade de carregamento:

O visor mostra quanta bateria restante há na unidade de carregamento. O visor acenderá cada vez que o fone for inserido na unidade de carregamento.

Visor do status da bateria na unidade de carregamento portátil	
3 luzes verdes piscando	Mais de 5½ horas de tempo de conversação restante (>66%)
2 luzes verdes piscando	Entre 2½ e 5½ horas de tempo de conversação restante (33-66%)
1 luz verde piscando	Menos de 2½ horas de tempo de conversação restante (<33%)

## COMO USAR O JABRA STONE2 COM DOIS DISPOSITIVOS MÓVEIS

O Jabra STONE2 pode conectar dois celulares (ou dispositivos Bluetooth®) ao fone ao mesmo tempo. Isso lhe dará a liberdade de ter apenas um fone para operar os dois celulares.

### Como parear o Jabra STONE2 com 2 dispositivos Bluetooth® :

- 1 Parear o dispositivo número 1 com seu fone, usando as instruções de pareamento acima, para repareamento do fone (se o dispositivo 1 já estiver pareado com o seu fone vá para a etapa 2)
- 2 Desligue o fone manualmente pressionando o botão Atender/Terminar por 4 a 5 segundos
- 3 Parear o dispositivo número 2 com seu fone usando a mesma instrução de pareamento novamente
- 4 Conectar ao dispositivo 1 novamente

Observe que é importante conectar ao dispositivo 1 novamente após fazer o pareamento do dispositivo 2 para assegurar a conexão de ambos.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS E PERGUNTAS FREQUENTES

### **Ouvir ruídos de estalos**

- O *Bluetooth*® é uma tecnologia de rádio, o que significa ser sensível a objetos entre o fone e o dispositivo conectado. Ele é projetado para o fone e o dispositivo conectado serem usados a no máximo 10 metros um do outro, sem objetos grandes no caminho (paredes, etc.).

### **Não é possível ouvir nada no fone**

- Aumentar o volume do fone
- Assegurar que o fone está pareado com o dispositivo operante
- Assegurar que o telefone está conectado ao fone, tocando o botão Atender/Terminar.

### **Problemas de pareamento**

- Você pode ter excluído a conexão de pareamento do fone no celular; siga as instruções em 'Parear o fone com um telefone ou outro dispositivo'.

### **O Jabra STONE2 funcionará com outro equipamento Bluetooth®?**

- O Jabra STONE2 é projetado para operar com celulares *Bluetooth*®. Ele também pode funcionar com outros dispositivos *Bluetooth*® que sejam compatíveis com *Bluetooth*® versão 1.1 ou posterior e que ofereçam suporte a fones, hands-free e/ou perfis de distribuição de áudio avançado (A2DP).

### **Não consigo Rejeitar uma chamada, colocar uma chamada em espera, Rediscar ou ativar a discagem por voz**

Esses recursos dependem da habilidade do seu telefone de oferecer suporte a perfis hands-free. Mesmo com o perfil hands-free ativo, rejeitar chamadas, colocar chamada em espera e discagem por voz são recursos opcionais sem suporte para todos os dispositivos. Consulte o manual do dispositivo para ver detalhes.

Observe que alguns recursos só podem ser operados a partir do dispositivo principal, por exemplo, discagem por voz usando o Jabra STONE2 com 2 celulares

## **Não consigo ouvir música no fone**

- Certifique-se de que o fone esteja conectado ao seu dispositivo ativado para *Bluetooth*®
- Talvez você tenha saído da área de alcance (10 metros) do dispositivo ativado para *Bluetooth*® ou uma descarga eletroestática tenha afetado a recepção do fone. Pressione o botão Atender/Terminar para restabelecer a conexão de áudio do *Bluetooth*®
- Aumente o volume do dispositivo
- Certifique-se de que o Jabra STONE2 esteja carregado
- Desligue o fone. Espere alguns segundos, pressione o botão atender/terminar até a luz amarela acender. Coloque seu celular para detectar o Jabra STONE2 e seu celular o encontrará. Conecte-se e já poderá ouvir música

## **A qualidade do som das músicas é muito ruim**

Certifique-se de que os outros dispositivos suportam *Bluetooth*® 1.1 ou superior, incluindo o Perfil de Distribuição de Áudio Avançado (A2DP) para streaming de música. Se os procedimentos acima não ajudarem, é possível que o telefone esteja usando a conexão de áudio estéreo de um modo diferente. É possível ativar este modo no Jabra STONE2 executando o pareamento da seguinte maneira:

- Remova a conexão *Bluetooth*® com o Jabra STONE2 em seu telefone.
- Certifique-se de que o fone esteja carregado
- Tire o fone da unidade de carregamento portátil
- Pressione o botão Atender/Terminar por 10 a 15 segundos até que o indicador de conexão *Bluetooth*® mostre uma luz amarela constante
- Siga as etapas normais no pareamento do fone com um dispositivo *Bluetooth*®

Lembre-se que o tempo em espera do Jabra STONE2 pode ser menor ao usar este pareamento, se comparado ao comum.

## **O tocador de música inicia imediatamente ao conectar e escuto música no fone**

- Desligue o fone. Espere alguns segundos, pressione o botão atender/terminar até a luz amarela acender. Defina seu celular para detectar o Jabra STONE2 e seu celular o encontrará. Conecte e a música deve começar só quando for solicitado.

## PRECISA DE MAIS AJUDA?

- 1. Web:** [www.jabra.com/nasupport](http://www.jabra.com/nasupport)  
(para ver as informações de suporte e manuais de usuário online mais recentes)
- 2. Telefone:**
  - 1 (800) 327-2230 (EUA)
  - 1 (800) 489-4199 (Canadá)

## CUIDADOS COM O FONE DE OUVIDO

- Guarde sempre os Jabra STONE2 com a alimentação desligada e protegidos de forma segura.
- Evite guardá-los a temperaturas extremas (acima de 45°C/113°F – incluindo a luz solar directa – ou abaixo de -10°C/14°F). Se não o fizer, pode reduzir a vida da bateria e afectar o funcionamento. As altas temperaturas também podem degradar o desempenho.
- Não exponha os Jabra STONE2 à chuva ou a outros líquidos.

## GLOSSÁRIO

- 1. Bluetooth®** é uma tecnologia de rádio que conecta dispositivos, como telefones celulares e fones de ouvido, sem fios nem cabos, a uma curta distância (aprox. 10 metros). Obtenha mais informações em [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com).
- 2. Os perfis Bluetooth®** são formas diferentes por meio das quais os dispositivos *Bluetooth®* se comunicam com outros dispositivos. Os telefones *Bluetooth®* suportam o perfil de fone de ouvido, viva-voz ou ambos. Para suportar um certo perfil, o fabricante do telefone terá que implementar alguns recursos obrigatórios no software do telefone.
- 3. O emparelhamento** cria uma conexão única e criptografada entre dois dispositivos *Bluetooth®* e permite a comunicação entre eles. Os dispositivos *Bluetooth®* não funcionam se não tiverem sido emparelhados.



- 4. A chave ou senha** é um código que você digita no seu telefone celular para emparelhá-lo com o Jabra STONE2. Isto faz com que o celular e o Jabra STONE2 se reconheçam mutuamente e trabalhem automaticamente em conjunto.
- 5. Modo em espera** é quando o Jabra STONE2 está passivamente aguardando uma chamada. Quando você 'encerra' uma chamada no telefone celular, o fone de ouvido fica em modo de espera.



Este fone contém baterias Li-Ion - Descartar de acordo com os regulamentos locais

[www.jabra.com/weee](http://www.jabra.com/weee)

## CONTENIDO

GRACIAS.....	2
ACERCA DE SU JABRA STONE2.....	2
FUNCIONALIDADES DE SU AURICULAR.....	3
INTRODUCCIÓN.....	5
CARGAR SU AURICULAR.....	5
ENCENDIDO Y APAGADO DE SU AURICULAR.....	6
SINCRONIZACIÓN CON SU TELÉFONO.....	6
MODO DE COLOCACIÓN.....	7
CÓMO.....	8
SIGNIFICADO DE LAS LUCES.....	11
CÓMO USAR SU JABRA STONE2 CON DOS DISPOSITIVOS MÓVILES.....	13
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y PREGUNTAS FRECUENTES....	14
¿NECESITA MÁS AYUDA?.....	16
CUIDADO DEL AURICULAR.....	16
GLOSARIO.....	16

## GRACIAS

Gracias por comprar el auricular *Bluetooth*® Jabra STONE2. Esperamos que lo disfrute. Este manual de instrucciones le enseñará a utilizar su auricular y a aprovecharlo de la mejor manera posible.

## ACERCA DE SU JABRA STONE2

### 1 Botón Responder/Finalizar

Púselo para responder o finalizar una llamada

### 2 StatusDisplay™

Muestra el estado de la batería y de la conexión

### 3 Indicador luminoso en la unidad de carga portátil

Muestra el estado de carga de la batería (un indicador luminoso LED rojo) y el tiempo restante de la batería (uno (<33%), dos (<66%) o tres (>66%) indicadores luminosos verdes LED)

### 4 Enchufe de carga

Cargar el cargador portátil con un cargador de pared micro USB

### 5 Gancho

Integrado en forma de auricular

### 6 Eargels

Cuatro distintos eargels le permiten un calce perfecto

### 7 Clip para la ropa

Cargador portátil con clip para colocar en su cinturón en la marcha



## FUNCIONALIDADES DE SU AURICULAR

Jabra STONE2 es un auricular *Bluetooth*® con una forma completamente nueva que puede llevar en su oído de manera discreta. Viene con un cargador portátil que funciona como soporte o como cargador portátil cuando no está realizando una llamada.

### **Su nuevo Jabra STONE2 le permite:**

- Contestar o ignorar llamadas por medio de su voz
- Fácil de usar con orientación por voz Jabra
- Volver a marcar el último número
- Ajustar de volumen con control táctil
- Realizar marcación por voz
- Realizar llamadas tripartitas
- Cuando esté conectado, pulse el botón Responder/Finalizar para escuchar el estado de la batería
- MultiUse™: conéctese a dos dispositivos *Bluetooth*® al mismo tiempo
- Escuchar música en su auricular a través de su teléfono A2DP *Bluetooth*®
- Ícono del estado de la batería en su iPhone (únicamente para iPhone de Apple)

### **Especificaciones:**

#### Uso

1. Tecnología de avanzada junto con la nueva forma del auricular para el futuro
2. Las características avanzadas de voz le ofrecen una solución manos libres real
3. Transmisión inalámbrica clara de sus archivos multimedia: radio, podcasts, video y más (teléfonos aptos para A2DP\*)
4. Mejores conversaciones con Noise Blackout™ Extreme
5. La unidad de carga portátil le permite realizar cargas en marcha
6. Proporciona contestación de llamadas activada por voz, orientación por voz, incluidos identificador de llamadas (perfil de acceso al directorio telefónico), Responder/Finalizar, marcación por voz\* y Multiuse™
7. Tecnología Bluetooth: fácil sincronización con tecnologías Bluetooth 2.1 y EDR & eSCO

8. Hasta 2 horas de tiempo de conversación en el auricular: 8 horas adicionales con el cargador portátil Stone y hasta 15 días de batería en reposo
9. Ajuste automático del volumen del audio recibido (El volumen se ajusta automáticamente si la voz entrante es demasiado baja)
10. Protección contra choques de audio
11. Compatible con la especificación *Bluetooth*® versión 2.1, compatible con perfiles para manos libres y auriculares para conversaciones telefónicas y Perfil de distribución de audio avanzado (A2DP) para una transmisión de música y sincronización simple y segura para la función de sincronización con un teléfono móvil sin código PIN
12. e-SCO para una mejor calidad del audio
13. Cifrado de hasta 128 bits

### **El dispositivo:**

- La función encendido/apagado es automática. Cuando se retira el auricular de la unidad de carga portátil, está encendido, y cuando está conectado al cargador portátil, está apagado. Cuando suene su teléfono, puede retirar el auricular de la unidad de carga portátil y tomar la llamada en el auricular
- La carga es inteligente. El auricular se carga automáticamente cuando está conectado a la unidad de carga portátil asegurando que su auricular siempre esté totalmente cargado y listo para la próxima conversación
- El uso es asistido por voz. Al utilizar el auricular, una voz lo guiará y le dará instrucciones, por ejemplo, acerca de cómo sincronizar, le indicará la batería baja y más (Guía de voz). Además, puede contestar o ignorar llamadas utilizando su propia voz (Control por voz)
- StatusDisplay™ con indicadores de conectividad *Bluetooth*® y estado de la batería, lo que asegura que siempre sabrá el estado de su auricular y el de la unidad de carga portátil
- Tamaño de la unidad de carga portátil y auricular conectados conjuntamente: Alto 58 mm x Ancho 51 mm x Profundidad 25 mm
- Peso: El peso total es de 33 g (El auricular pesa 7 g y la unidad de carga portátil 26 g)
- Enchufe del cargador: Micro USB de 5 pines, tipo B
- Distancia de funcionamiento de hasta 10 metros (aproximadamente 33 pies)

## INTRODUCCIÓN

Antes de utilizar su auricular debe seguir los tres pasos siguientes:

- 1 Cargar el auricular (aproximadamente 3 horas)**
- 2 Activar el Bluetooth® de su teléfono móvil (consulte el manual de usuario de su teléfono móvil)**
- 3 Sincronizar el auricular con su teléfono móvil**

También puede escuchar la Orientación por voz para que lo asista en la sincronización de su dispositivo *Bluetooth*®.

## CARGAR SU AURICULAR

Asegúrese de que su Jabra STONE2 esté totalmente cargado antes de comenzar a utilizarlo. Coloque el auricular en la unidad de carga portátil para cargar completamente tanto el auricular como el cargador portátil la primera vez antes de comenzar a utilizarlo. Use la fuente de alimentación de CA para cargarlo desde un toma corriente. Mientras se carga, el indicador de batería en la unidad de carga portátil muestra una luz roja fija y cuando el indicador luminoso se apaga, el auricular y el cargador portátil están completamente cargados. El tiempo de carga para ambas unidades conectadas conjuntamente es aproximadamente 3 horas. Puede usar el auricular durante la recarga de la unidad de carga portátil.

Use sólo el cargador incluido en la caja; no use cargadores de otros dispositivos ya que podrían dañar el auricular.

Recuerde: La vida útil de la batería se reducirá significativamente si deja el dispositivo sin cargar durante un largo período de tiempo. Por lo tanto, recomendamos que recargue tanto el auricular como el cargador portátil conjuntamente al menos una vez por mes.

## ENCENDIDO Y APAGADO DE SU AURICULAR

El auricular se encenderá al retirarlo de la unidad de carga portátil.

El auricular se apagará al conectarlo a la unidad de carga portátil.

- Para retirarlo: Coloque un dedo en la parte trasera de la unidad de carga portátil y presione el auricular levemente deslizándolo fuera de la unidad de carga. De este modo lo puede retirar sencillamente de la unidad de carga con la otra mano.
- Para conectarlo: Coloque el auricular en la unidad de carga y presione el auricular levemente para conectar el auricular en la unidad de carga.

Recuerde: es posible apagar el auricular manualmente sin utilizar la unidad de carga portátil. Presione el botón Responder/Finalizar durante 4-5 segundos para encenderlo/apagarlo.



## SINCRONIZACIÓN CON SU TELÉFONO

Los altavoces se conectan a los teléfonos mediante un procedimiento llamado "sincronización". Mediante los siguientes pasos se puede sincronizar un teléfono con el auricular en pocos segundos.

Jabra STONE2 lo asiste en este proceso por medio de Orientación por voz.

### **1 Coloque el auricular en modo de sincronización.**

#### 1.a Primera sincronización

- Retire el auricular de la unidad de carga portátil. El auricular se colocará automáticamente en modo de sincronización (mostrará una luz azul que parpadea en el Jabra StatusDisplay™) y comenzará a buscar un dispositivo.

## 1.b Sincronizar con otro teléfono o resincronizar

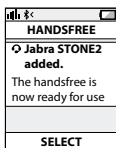
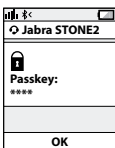
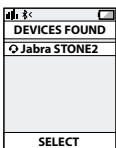
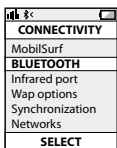
- Retire el auricular de la unidad de carga portátil. Apague el auricular presionando durante más tiempo el botón Responder/Finalizar. Encienda el auricular nuevamente presionando durante más tiempo el botón Responder/Finalizar; mantenga presionado hasta que el StatusDisplay™ muestre una luz azul que parpadea.

## 2 Configure su teléfono Bluetooth® para “descubrir” el Jabra STONE2

- Siga las instrucciones del manual del teléfono. En primer lugar, asegúrese de haber activado *Bluetooth*® en el teléfono móvil. Luego configure su teléfono para que descubra el auricular. Para ello en general deberá ir al menú de configuración, conexión o *Bluetooth*® del teléfono y seleccionar la opción para “descubrir” o “agregar” un dispositivo *Bluetooth*®.\*

## 3 El teléfono detectará el dispositivo Jabra STONE2

- El teléfono detectará el auricular con el nombre “Jabra STONE2”.
- Su teléfono le preguntará si desea sincronizarlo con el auricular.
- Para aceptar presione “Sí” u “OK” en el teléfono. Si su teléfono le solicita una contraseña o PIN confirme con 0000 (4 ceros). Su teléfono confirmará cuando haya concluido la sincronización. Jabra STONE2 es compatible con *Bluetooth*® versión 2.1 y con sincronización simple y segura, lo que significa que el auricular se puede sincronizar con un teléfono o con otro dispositivo *Bluetooth*® sin usar un PIN o contraseña, pero sólo si el otro dispositivo *Bluetooth*® también es compatible con *Bluetooth*® versión 2.1.



## MODO DE COLOCACIÓN

Use Jabra STONE2 en su oído derecho y disfrute de la comodidad. Pruebe los distintos eargels incluidos en el paquete para encontrar el que mejor le calce.



## CÓMO

El auricular Jabra STONE2 es muy fácil de utilizar. El botón Responder/Finalizar permite realizar diferentes funciones dependiendo del tiempo que lo presione.

Instrucción	Duración de la pulsación
Pulse	Presione brevemente
Pulse dos veces	Presione brevemente dos veces dentro de 1/2 segundo
Presione	Aproximadamente: 1-3 segundos
Presione por más tiempo	Aproximadamente: 4-5 segundos
Presione durante un tiempo prolongado	Aproximadamente: 5-10 segundos

### **Responder una llamada**

- Pulse el botón Responder/Finalizar
- Diga "Answer" luego de que se anuncie la persona que llama.\*\*

### **Finalizar una llamada**

- Pulse el botón Responder/Finalizar

### **Rechazar o ignorar una llamada\***

- Para rechazar una llamada entrante, cuando el teléfono suene presione dos veces el botón Responder/Finalizar. Dependiendo de la configuración de su teléfono, la persona que llama será transferida a su correo de voz o bien escuchará la señal de ocupado
- Diga "Ignore"

### **Realizar una llamada\***

- Mientras el Jabra STONE2 esté conectado a su teléfono, todas las llamadas realizadas desde su teléfono serán transferidas automáticamente al auricular. (Dependiendo de la configuración del teléfono)

### **Volver a marcar el último número marcado\*\***

- Pulse dos veces el botón Responder/Finalizar

## Ajustar el volumen\*\*

- Deslice su dedo hacia arriba por el frente del auricular para subir el volumen y hacia abajo para bajarlo

## Activar la marcación por voz\*

- Presione el botón Responder/Finalizar para activar la marcación por voz

## Realizar llamadas tripartitas

- Presione el botón Responder/Finalizar para cambiar a llamada en espera. Presione el botón Responder/Finalizar de nuevo para regresar a la primera llamada

## Mostrar la pantalla

- Inserte el auricular en el cargador Jabra STONE2 y retírelo para verificar el estado de la batería y la conectividad

## Reproducir música (en algunos teléfonos primero puede tener que iniciar un reproductor multimedia)\*

- La música se controla desde el teléfono móvil

## Responder una llamada mientras está reproduciendo música\*\*

- Si recibe una llamada mientras está escuchando música, la música se pausará y escuchará su tono de llamada o el identificador de llamadas

## Todo acerca de la función Jabra Voice

Tipo	Definición
Control por voz	Su voz en acción, hacia donde guíe el auricular
Orientación por voz	El auricular reproduce anuncios de voz para usted

Control por voz	
Su voz a STONE2	Qué hace
"Answer"	El auricular captura su comando y ordena al teléfono que tome la llamada
"Ignore"	El auricular captura su comando y ordena al teléfono que ignore la llamada

\* Consulte el manual de usuario del teléfono

\*\* Depende del teléfono

<b>Orientación por voz</b>	
<b>Anuncios de STONE2 para usted</b>	<b>Qué significa</b>
<p>"Welcome! You are now ready for pairing. Go to the Bluetooth menu on your phone.</p> <p>Turn on or enable Bluetooth.</p> <p>Search for devices and select your Jabra hands free device and chose pair or OK. If asked for a PIN code use 0000"</p>	<p>Anuncio la primera vez que es encendido.</p> <p>Repetición luego de 20 segundos.</p> <p>Siga las instrucciones en su teléfono</p>
"Pairing failed"	Anuncio si existe un error en el proceso de sincronización.
"Connected to <phone name>"**	Anuncio cuando el STONE2 es conectado a un teléfono con nombre
"Connected"	Anuncio cuando el STONE2 se conecta, pero el nombre del teléfono no está disponible
"Disconnected"	Anuncio si un teléfono conectado se apaga, se sale del alcance o tiene deshabilitado Bluetooth mientras está dentro del alcance y mientras el auricular se encuentra encendido.

"Low battery"	Advertencia de batería baja cuando la carga de la batería es menor a 20%. Se repetirá cada 5 minutos También ocurrirá durante la llamada.
"Power off"	Anuncio al apagar STONE2
"Power on"	Anuncio al encender STONE2
"Call ended"	Anuncio al finalizar una llamada
"Call from <name from phone address book or number>"**	Anuncio al recibir una llamada y si el dispositivo es compatible con identificador de llamadas (PBAP)
"Battery level is low/medium/high"	Se anuncia "Battery level is high" cuando la batería tiene una carga superior a 50%. Si el nivel de batería se encuentra entre 20% y 50%, se anunciará "Battery level is medium". Si el nivel de batería es menor a 20%, se anunciará "Battery level is low".

## SIGNIFICADO DE LAS LUCES

Existen indicadores luminosos en el auricular y en la unidad de carga portátil para asegurar y facilitar su uso.

### Indicadores luminosos en el auricular:

En la parte interna del auricular el Jabra StatusDisplay™ indica los distintos estados del producto. El Jabra StatusDisplay™ está formado por 2 indicadores luminosos: un indicador de batería y un indicador de conexión Bluetooth®. De esa manera siempre sabrá si el auricular está conectado a su teléfono y si tiene que cargar la batería del auricular.

<b>auricular: indicadores luminosos</b>		
Indicador de batería	Luz verde fija	Batería cargada
	Luz roja fija	Menos de 20 minutos de tiempo de conversación restante (aprox.)
Indicador Bluetooth®	Luz azul que parpadea	En modo de sincronización
	Luz azul fija	Sincronizado con el teléfono

El StatusDisplay™ de Jabra STONE2 se apagará luego de 4 segundos de inactividad para ahorrar batería. El StatusDisplay™ permanecerá encendido por más de 3 minutos sólo cuando esté en modo de sincronización.

El auricular permanece activo.

#### **Indicador luminoso en la unidad de carga:**

Al momento de la carga en la unidad de carga un indicador luminoso muestra diferentes estados durante la carga del producto (cargador de CA o cable USB)

<b>Unidad de carga portátil: indicador luminoso</b>	
Luz roja fija	Se está cargando (se apagará a luz roja una vez cargado completamente)
Sin luz	Totalmente cargado

### **Pantalla de estado en la unidad de carga:**

La pantalla muestra la batería restante en la unidad de carga. La pantalla se encenderá cada vez que el auricular se coloque en la unidad de carga.

<b>Pantalla de estado en la unidad de carga portátil</b>	
3 luces verdes parpadeando	Más de 5½ horas de tiempo de conversación restante (>66%)
2 luces verdes parpadeando	2½ a 5½ horas de tiempo de conversación restante (33-66%)
1 luz verde parpadeando	Menos de 2½ horas de tiempo de conversación restante (<33%)

## CÓMO USAR SU JABRA STONE2 CON DOS DISPOSITIVOS MÓVILES

Jabra STONE2 puede conectarse a dos teléfonos móviles (o dispositivos *Bluetooth*®) a la vez. Esto le dará la libertad de operar sus dos teléfonos móviles usando un único auricular.

### **Cómo sincronizar su Jabra STONE2 con 2 dispositivos Bluetooth®:**

- 1 Sincronice el dispositivo número 1 con el auricular siguiendo las instrucciones de sincronización anteriores para volver a sincronizar su auricular (si el dispositivo 1 ya está sincronizado con su auricular siga con el paso 2)
- 2 Para apagar su auricular manualmente presione el botón Responder/Finalizar por 4-5 segundos
- 3 Sincronice el dispositivo número 2 con su auricular siguiendo nuevamente las mismas instrucciones de sincronización
- 4 Conéctelo nuevamente al dispositivo 1

Recuerde que es importante conectar el dispositivo 1 nuevamente después de sincronizar el dispositivo 2 para asegurar la conexión a los dos dispositivos.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y PREGUNTAS FRECUENTES

### **Oigo interferencias**

- *Bluetooth*® es una tecnología de radio; esto significa que es sensible a los objetos situados entre el auricular y el dispositivo conectado. Fue diseñado para que la distancia máxima entre el auricular y el dispositivo conectado sea de 10 metros (33 pies), sin obstáculos importantes entre ellos (paredes, etc.).

### **No oigo nada en el auricular**

- Suba el volumen del auricular
- Compruebe que el auricular está sincronizado con el dispositivo correspondiente
- Pulse el botón Responder/Finalizar para comprobar que su teléfono esté conectado al auricular

### **Tengo problemas de sincronización**

- Es posible que haya borrado la conexión de sincronización en su teléfono móvil; siga las instrucciones de sincronización indicadas en la sección 'Sincronizar el auricular con un teléfono u otro dispositivo'

### **¿Funcionará el Jabra STONE2 con otros equipos Bluetooth®?**

- Jabra STONE2 está diseñado para funcionar con teléfonos móviles con *Bluetooth*®. También puede funcionar con otros dispositivos *Bluetooth*® compatibles con *Bluetooth*® versión 1.1 o posterior y que admitan un perfil manos libres, auricular y/o de distribución de audio avanzado (A2DP)

### **No puedo usar las funciones "rechazar llamadas", "llamada en espera", "volver a marcar el último número" ni "marcación por voz"**

Estas funciones dependen de la capacidad de su teléfono para admitir un perfil manos libres. Incluso si su teléfono admite este perfil, rechazar llamadas, llamada en espera y marcación por voz son funciones opcionales que no son compatibles con todos los dispositivos. Para obtener más información consulte el manual de su dispositivo

Recuerde que algunas funciones sólo se pueden realizar desde el dispositivo principal, por ejemplo, la función de marcación por voz usando el Jabra STONE2 con 2 teléfonos móviles

## **No oigo música en el auricular**

- Compruebe que el auricular esté conectado a su dispositivo *Bluetooth*® habilitado
- Puede haber estado fuera del rango (10 metros) del dispositivo *Bluetooth*® o el auricular puede haber sufrido un episodio de descarga electrostática (ESD). Presione el botón Responder/ Finalizar para restablecer el enlace de audio de *Bluetooth*®
- Suba el volumen de su dispositivo
- Compruebe que el Jabra STONE2 esté cargado
- Apague el auricular. Aguarde algunos segundos, presione el botón Responder/Finalizar hasta que se ilumine la luz amarilla. Configure su teléfono para que detecte Jabra STONE2 y su teléfono lo encontrará. Conéctese y ahora debería poder escuchar música

## **La música se oye con una calidad muy mala**

Compruebe que el otro dispositivo sea compatible con *Bluetooth*® 1.1 o superior, incluido el Perfil de distribución de audio avanzado (A2DP) para transmisión de audio en tiempo real. Si este procedimiento no da resultado, es posible que su teléfono esté usando la conexión de audio estéreo de una manera diferente. Puede habilitar este modo en el Jabra STONE2 realizando la sincronización como se describe a continuación:

- Tome su teléfono y elimine la conexión *Bluetooth*® a Jabra STONE2
- Asegúrese que el auricular esté cargado
- Retire el auricular de la unidad de carga portátil
- Presione el botón Responder/Finalizar durante 10-15 segundos hasta que el indicador de conexión *Bluetooth*® muestre una luz amarilla fija
- Siga los pasos de sincronización habituales para sincronizar el auricular con un dispositivo *Bluetooth*®

Recuerde que cuando utiliza esta sincronización el tiempo en reposo del Jabra STONE2 puede ser menor al de la sincronización común.



## El reproductor de música comienza inmediatamente al ser conectado y escucho música por el auricular

- Apague el auricular. Espere algunos segundos, presione el botón Responder/Finalizar hasta que se ilumine la luz amarilla. Configure su teléfono para que detecte Jabra STONE2 y su teléfono lo encontrará. Conecte y la música debería comenzar únicamente cuando se lo solicita.

## ¿NECESITA MÁS AYUDA?

**1. Web:** [www.jabra.com/nasupport](http://www.jabra.com/nasupport)  
(para la última información de asistencia técnica y manuales del usuario en línea)

**2. Teléfono:**

1 (800) 327-2230 (Estados Unidos)

1 (800) 489-4199 (Canadá)

## CUIDADO DEL AURICULAR

- Guarde siempre el Jabra STONE2 apagados y con protección de seguridad.
- Evite su exposición a temperaturas extremas (por encima de 45°/113°F –incluida la luz solar directa- o por debajo de –10°/14°F). Esto podría acortar la vida útil de la batería y podría afectar a su funcionamiento. Las altas temperaturas también podrían afectar al rendimiento del dispositivo.
- No exponga el Jabra STONE2 a la lluvia ni a otros líquidos.

## GLOSARIO

- 1. Bluetooth®** es una tecnología de radio que conecta dispositivos como teléfonos móviles y auriculares sin usar cables y a una distancia corta. (aproximadamente 10 metros). Encontrará más información en [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com).
- 2. Los perfiles Bluetooth®** son las diferentes maneras en las que los dispositivos Bluetooth® se comunican con otros dispositivos. Los teléfonos móviles Bluetooth® admiten los perfiles de auricular, de manos libres o ambos. Para admitir un perfil determinado, un fabricante de teléfonos debe implementar determinadas características obligatorias en el software del teléfono.

- 3. La sincronización** crea un enlace exclusivo y cifrado entre dos dispositivos *Bluetooth*<sup>®</sup> que permite la comunicación entre ellos. Los dispositivos *Bluetooth*<sup>®</sup> no funcionan entre ellos si no han sido sincronizados previamente.
- 4. La contraseña o PIN** es un código que se introduce en el teléfono móvil para sincronizarlo con el Jabra STONE2. De este modo, el teléfono y el Jabra STONE2 se reconocen entre ellos y funcionan conjuntamente de modo automático.
- 5. El modo en espera** es aquel en el cual el Jabra STONE2 espera pasivamente una llamada. Cuando usted 'finaliza' una llamada en su teléfono móvil, el auricular pasa a modo de espera.



Este auricular contiene batería de iones de litio.  
Desechar según las regulaciones locales

 [www.jabra.com/weee](http://www.jabra.com/weee)

# Jabra®

DISCOVER FREEDOM

A BRAND BY

**GN Netcom**

---

© 2010 GN Netcom US, Inc. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

---

© 2010 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

---

MADE IN CHINA  
TYPE: BTE2



---

[www.jabra.com](http://www.jabra.com)